



**nineveh
press**

**Catalog
August 2016 –
December 2018**

Nineveh Press publishes new books and reprints old and rare books and periodicals concerning Assyrian language, literature, history and culture.

Nineveh Press publishes books in various languages, such as English and Assyrian. Please read the book descriptions carefully for information regarding the language(s) of the particular book.

Browse the available books and click on the links provided within this document to access the pages for each book and add them to your cart.

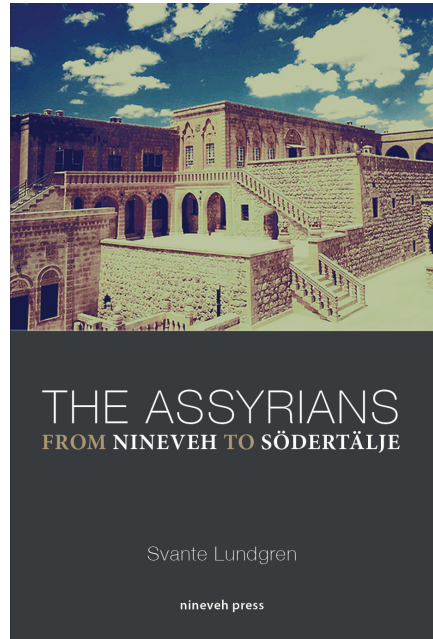
For up-to-the-minute information visit www.ninevehpress.com

Please note that Lulu.com (the print-on-demand company) regularly offers discounts on book orders, check with their website prior completing your order.

Svante Lundgren

The Assyrians – From Nineveh to Södertälje

Assyrians have come a long way from Nineveh to Södertälje – both in space and time. This straightforward book recounts the long, dramatic history of the Assyrians: The ancient Assyrian Empire, how the Assyrians became the first nation to adopt Christianity, how they have been persecuted by the Persians, Arabs, Turks and Kurds, and why they left their homeland of Assyria to settle in Södertälje, Chicago, Gütersloh, Sydney, Enschede and Gothenburg. The book deals with the Assyrian language and self-designation, churches and secular organizations, and also attempts to describe why they are split into different groups with varying views of their identity and history. The book is based on modern, scientific research and provides answers to common questions raised by both Assyrians and non-Assyrians regarding one of Sweden's largest immigrant groups. This book is in English.



Details

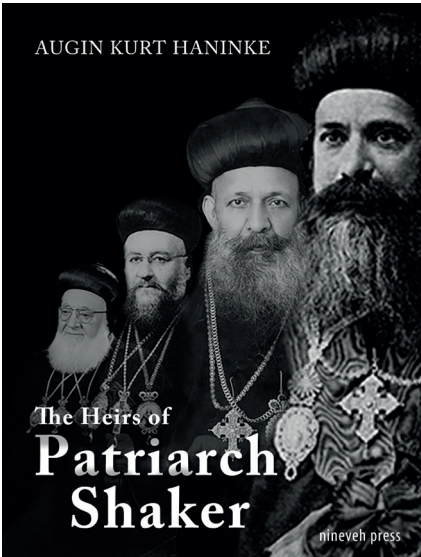
OCTOBER 2016. PAPERBACK. ILLUSTRATIONS (BLACK & WHITE). INDEX.
ISBN 978-91-983441-2-7. 126 PAGES. PRICE \$14.99.

Purchase

Purchase this book [here](#).

Augin Kurt Haninke

The Heirs of Patriarch Shaker



The Heirs of Patriarch Shaker concerns Assyrian prelates who have opposed and damaged the Assyrian national identity over the last hundred years. The author has examined rare documents and presents a unique study, focusing on four Syrian Orthodox patriarchs. The book starts with Patriarch Elias III Shaker, known as the Church leader who renounced any minority rights for his community. In contrast to these religious leaders, we find the struggle of the secular Assyrian national movement, which endeavored to unite its divided nation in order to save it from assimilation

and annihilation. The successor of Patriarch Shaker, Afrem I Barsom, became an enemy of Assyrian intellectuals and patriots such as Farid Elias Nozha and Hanna Abdelke. Today, Assyrian ecclesiastical leaders still interfere in politics, thus making it difficult for secular Assyrian political parties to operate effectively. Augin Kurt Haninke is an Assyrian journalist and author.

Details

SEPTEMBER 2017. PAPERBACK. ILLUSTRATIONS (BLACK & WHITE). INDEX.
ISBN 978-91-984100-7-5. 362 PAGES. PRICE \$29.99.

Purchase

Purchase this book [here](#).



Svante Lundgren

Assyrierna femtio år i Sverige

Våren 1967 kom den första gruppen assyrier till Sverige. Under de femtio år som gått sedan dess har assyrierna utvecklats till att idag utgöra en av de största invandrargrupperna i landet. Många av dem är födda i Sverige och helt integrerade här. Andra har kommit nyligen på grund av den fortsatta förföljelse de får utstå i sina hemländer.

I den här historiken beskrivs hur assyrierna anlände till Sverige, hur de etablerade kyrkor och föreningar här, hur debatten gick livlig om deras rätt att få stanna i landet, hur de har gjort sig gällande som företagare och inom fotbollen samt om hur deras relationer till det omkringliggande samhället har förändrats. Vi får höra olika röster berätta om erfarenheterna av att leva i det svenska samhället.

Svante Lundgren är forskare vid Centrum för Mellanösternstudier vid Lunds universitet.

This book is in Swedish.

Details

DECEMBER 2017. PAPERBACK. ILLUSTRATIONS (COLOR). INDEX.
ISBN 978-91-984101-0-5. 158 PAGES. PRICE \$19.99.

Purchase

Purchase this book [here](#).



Alice Nazarian

Bloodied, But Unbowed: A Memoir of the Ashur & Arshaluys Yousuf Family



BLOODIED, BUT UNBOWED

— A Memoir of the Ashur & Arshaluys Yousuf Family —

ALICE NAZARIAN

TRANSLATED BY ISHKHAN JINBASHIAN

nineveh press

In this memoir, author Alice Nazarian tells the story of her parents and family in the shadow of the Armenian/ Assyrian Genocide. Her father, Ashur Yousuf, a prominent Assyrian intellectual and professor at Euphrates College in Kharpert, Turkey, became a victim of the Genocide in 1915. Her mother, Arshaluys Yousuf, heroically struggled on after her husband's death, raising their six children while helping educate countless young children in orphanages and schools in the Middle East.

The memoir comprises a narrative of the turbulent life of Arshaluys and a section devoted to writings by and

about Ashur Yousuf. This English translation, while faithful to the original Armenian, contains some new material and an updated genealogy of the descendants of Ashur and Arshaluys Yousuf.

Details

NOVEMBER 2018. PAPERBACK. ILLUSTRATIONS (BLACK & WHITE).
ISBN 978-91-984101-9-8. 426 PAGES. PRICE \$19.99.

Purchase

Purchase this book [here](#).



David B. Perley

A Collection of Writings on Assyrians

This book collects the writings of the prominent author, the late David Barsum Perley (1901–1979), who devoted his life to the Assyrian cause. He continuously supported and fought for the rights of the Assyrians. Through his numerous writings, he gave a voice to the situation of Assyrians in their countries of origin in the Middle East. He also vehemently supported the historical Assyrian name, the Assyrian identity and the history of the Assyrians.

Details

AUGUST 2016. PAPERBACK.

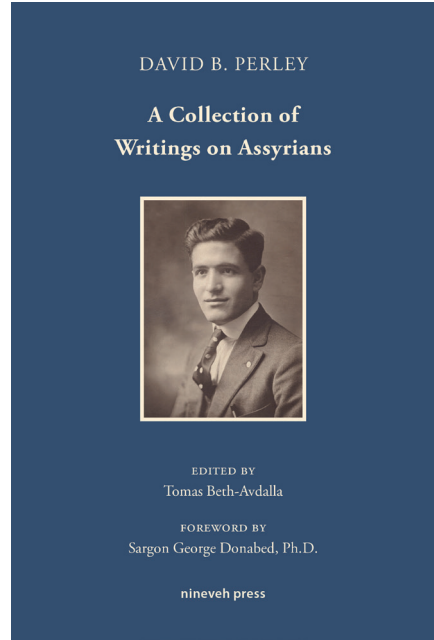
ILLUSTRATIONS (BLACK & WHITE).

INDEX. ISBN 978-91-983441-0-3.

734 PAGES. PRICE \$29.99.

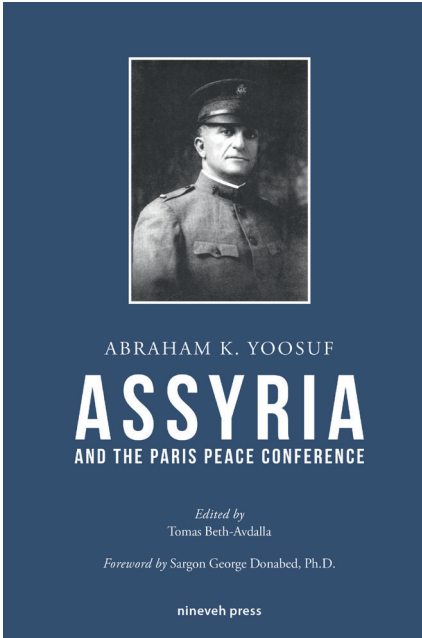
Purchase

Purchase this book [here](#).



Abraham K. Yoosuf

Assyria and the Paris Peace Conference



This book collects the known writings of the late Dr. Abraham K. Yoosuf (1866–1924). Despite his short lifetime (58 years), Dr. Yoosuf managed to accomplish many things. He is best known for his work as Assyrian delegate at the Paris Peace Conference in 1919–1920, where he fought for the rights of the Assyrians and their right to self-determination of Assyria.

Details

AUGUST 2017. ILLUSTRATIONS (BLACK & WHITE). INDEX. ISBN 978-91-984100-6-8. 246 PAGES. PRICE \$29.99.

Purchase

Purchase this book [here](#).



Naum Palak

The Assyrian Reader

ܠܘܟܘܢܐ ܕܡܝܢ ܕܡܝܢܐ ܕܡܝܢܐ

The Assyrian Reader is a small introductory book for beginners of the Assyrian (or Syriac) language by the late malphono Naum Palak (Faik). The book was intended for the Assyrian youth in the United States, why a translation into English is included. A few poems/songs by the author are also included, including the song *Ett'ir men shentho* (Awaken from sleep). The book was first published in the United States by the Assyrian National School Association (ANSA; commonly known to Assyrians as *Taw Mim Simkath*) in 1917.

Details

JULY 2017. PAPERBACK. FACSIMILE REPRINT (FULL COLOR). ISBN 978-91-983441-5-8. 62 PAGES. PRICE \$9.99.

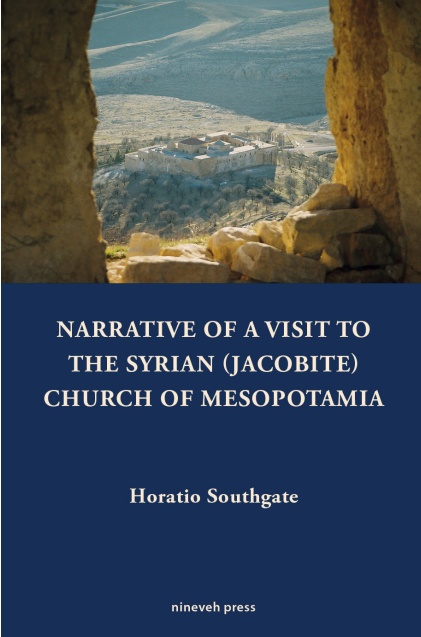
Purchase

Purchase this book [here](#).



Horatio Southgate

Narrative of a Visit to the Syrian (Jacobite) Church of Mesopotamia



This book is a narrative of Horatio Southgate's encounters with the Assyrians and other Christian minorities in Mesopotamia and sheds light on the lives of these people and their churches in the 19th Century. Horatio Southgate (1812–1894) was born in Portland, Maine. He was consecrated as a missionary bishop for the Ottoman Empire in 1844 and traveled several years in Mesopotamia and other parts of the Middle East.

Details

SEPTEMBER 2017. PAPERBACK.
 FACSIMILE REPRINT (BLACK & WHITE).
 ISBN 978-91-983441-4-1. 284 PAGES.
 PRICE \$16.99.

Purchase

Purchase this book [here](#).



Paul Bedjan (ed.)

Mois de Marie

ܡܘܝܫ ܕܡܪܝܥ ܕܡܪܝܥܐ ܕܡܪܝܥܐ ܕܡܪܝܥܐ

Mois de Marie is a book of hymns, meditations, prayers and stories concerning Mary, mother of Jesus. The book was edited and published in 1904 by Paul Bedjan (1838–1920) at the occasion of the fiftieth anniversary of the proclamation of the dogma of the Immaculate Conception. Note that this book is entirely in Eastern Assyrian and Syriac languages.

Details

JUNE 2017. PAPERBACK. FACSIMILE REPRINT (FULL COLOR).
ISBN 978-91-983441-3-4. 420 PAGES.
PRICE \$29.99.

Purchase

Purchase this book [here](#).



Yusef Said

The Biography of malphono Mar Grigorios Bulus Behnam

The Biography of *malphono*
Mar Grigorios Bulus Behnam



Yusef Said

nineveh press

This book contains the life and work of malphono Mar Grigorios Bulus Behnam (1914–1969). Note that this book is in Arabic and Syriac languages.

Details

JUNE 2017. PAPERBACK. FACSIMILE REPRINT (BLACK & WHITE). ISBN 978-91-983441-6-5. 206 PAGES. PRICE \$13.99.

Purchase

Purchase this book [here](#).



Joseph Tfinkdji

L'Église Chaldéenne Catholique autrefois et aujourd'hui

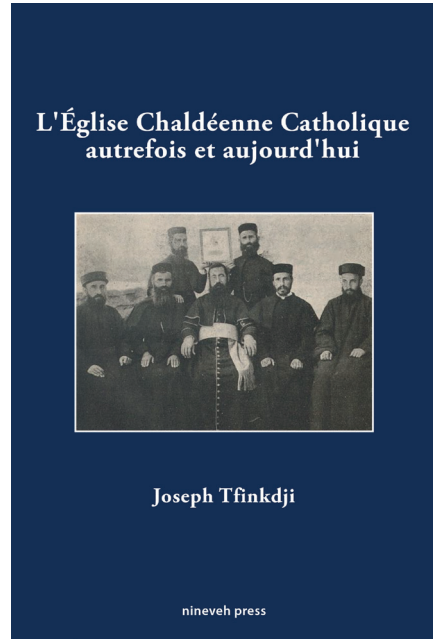
This is a systematic statistics (by dioceses and villages) of the Chaldean Church that was collected by Joseph Tfinkdji, a Chaldean priest from Mardin, just before World War I (in 1913). This book is in French.

Details

SEPTEMBER 2017. PAPERBACK.
FACSIMILE REPRINT (FULL COLOR).
ISBN 978-91-983441-7-2. 96 PAGES.
PRICE \$11.99.

Purchase

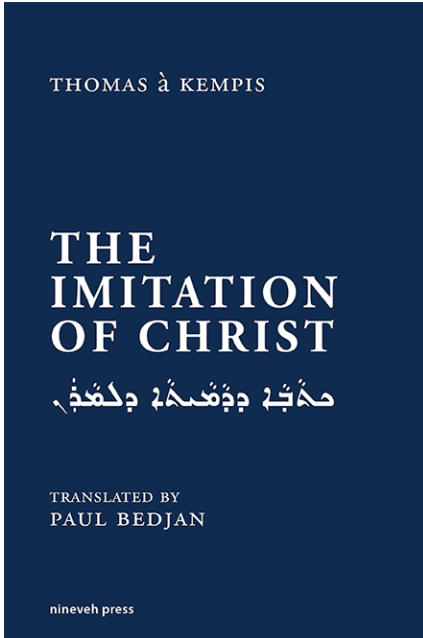
Purchase this book [here](#).



Thomas à Kempis & Paul Bedjan (tr.)

The Imitation of Christ

ܡܬܒܬܐ ܕܕܝܡܝܬܐ ܕܠܟܡܦܝܫ



Paul Bedjan (1838–1920) was born in Khosrova in Salamas (north of Urmia) in Persia where he was educated at a school established by French Lazarists. In 1856 at the age of 18, Bedjan went to Paris to enter as a novice in the Lazarist order, where he was ordained a priest in 1861 and returned to Persia. Following his work as a missionary among his own people in Urmia and Khosrova until the year 1880, he returned to Paris to pursue a career in editing and publishing books in Syriac and Eastern Assyrian until 1885. Bedjan then became head of the Sisters of Charity in Ans lez-Liège in Belgium for fifteen years. Between 1902 and his death in 1920, he lived in Köln-Nippes

(Germany), where he devoted much of his time to writing.

Of his works, the seven edited volumes of Lives of saints and martyrs and the five volumes of verse-homilies of Jacob of Serugh are the most significant.

This book, which is a translation (from Latin) of *The Imitation of Christ* by Thomas à Kempis, is Bedjan's first book in Eastern Assyrian to be printed in Europe. (Note that this book is in the Eastern Assyrian language.)

Details

FEBRUARY 2018. PAPERBACK. FACSIMILE REPRINT (FULL COLOR).
ISBN 978-91-984100-0-6. 268 PAGES. PRICE \$23.99.

Purchase

Purchase this book [here](#).

Jacques Rhétoré

Livre de l'enfance de Notre-Seigneur Jésus- Christ

ܘܩܘܕ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܢܐ ܕܡܚܘܪܐ

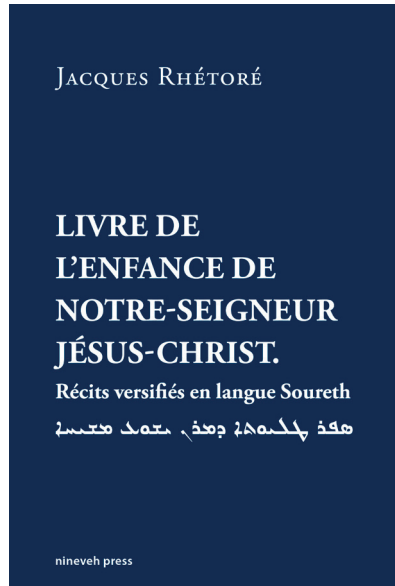
From the pen of Father Jacques Rhétoré (1841–1921) – the brilliant master of didactic Sureth (Eastern Assyrian) verse – an irresistibly retelling of the much beloved apocryphal stories and legends about the childhood life and miracles of the Lord Jesus Christ. In his introduction, the then Chaldean Catholic Patriarch of Babylon, Yousef VI Emmanuel II Thomas (†1947), praises Rhetoré’s work as characterized by a wonderfully artistic and highly enjoyable style and even calls him a worthy modern successor of the great Mar Afrem (†373). The characteristically precise and profound language of Rhétoré, paired with his masterful verse and philosophical depth in the retelling of the Infancy Gospels, offers a literarily very satisfying and at the same time highly spiritually nourishing reading experience, as pointed out by the Patriarch. Note that this book is in the Eastern Assyrian language.

Details

JUNE 2018. PAPERBACK. FACSIMILE REPRINT (FULL COLOR).
ISBN 978-91-984101-1-2. 86 PAGES. PRICE \$15.99.

Purchase

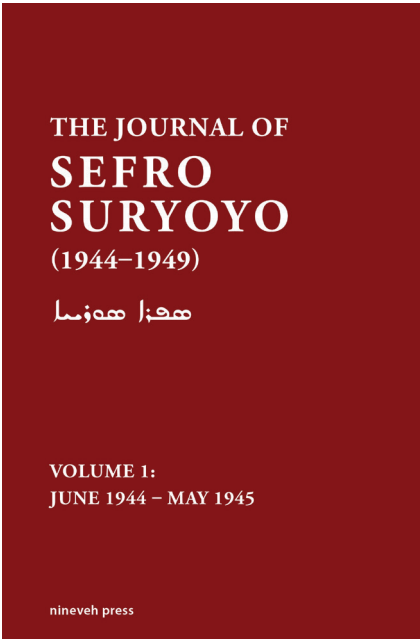
Purchase this book [here](#).



Danho Maqdesi Elias (et.al) (Editor)

The Journal of Sefro Suryoyo

ܣܝܦܪܘܨܘܪܝܘܝܘܬܐ



Sefro Suryoyo was an Assyrian monthly publication published by the Syrian Orthodox Archdiocese of Aleppo, Syria. It began publication in June 1944 and ceased in December 1949. Its editors were Mansur Shilazi, Danho (Ghattas) Maqdesi Elias and Shukri Daraqqi. The publication was in Arabic and Syriac and some of its contributors included Hanna Salman, Fawlos Gabriel, Danho Maqdesi Elias, Abdelmasih Qarabashi, Yuhanon Dolabani, Yuhanon Qashisho, Pawlos Bet Dara, Ishoq bar Armalto, Abrohom Gabriel Sawme, Bulus Behnam and Afrem Beth-Khuroyo. Most of the contributors lived in Syria, Lebanon, Turkey and Iraq.

The scope of the journal covers history, poetry, philosophy, religion, literary criticism, education, healthcare, upbringing and news. The contributors themselves wrote most of the articles but some are also translations from English and French.

These Nineveh Press editions reproduce all issues in five volumes as facsimile reprints. The original issues used for these reprints come from the private collection of Danho Maqdesi Elias. The journal was later donated to Igreja Sirian Ortodoxa Santa Maria in São Paulo, Brazil. It was made available for reprint by Hanibal Romanos with the help of Peter Sowmy.

- Volume 1 reproduces 12 issues from June 1944 through May 1945. 512 pages. ISBN 978-91-983441-1-0. 6 x 9 in, \$34.99. Direct link for purchase [here](#).

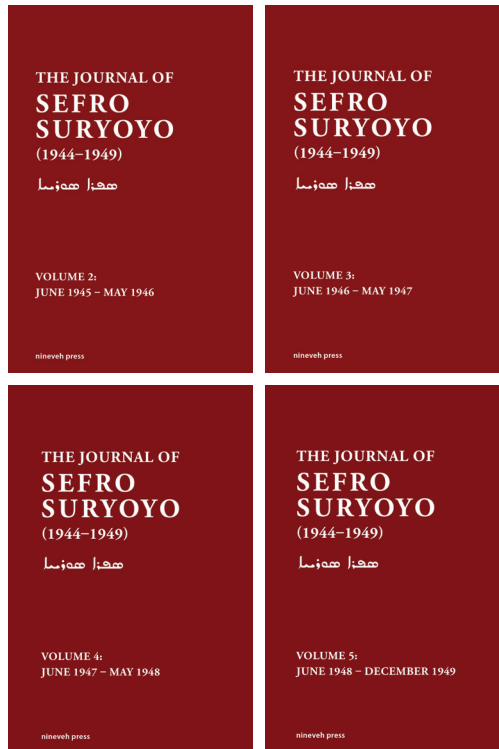
- Volume 2 reproduces 12 issues from June 1945 through May 1946. 402 pages. ISBN 978-91-983441-8-9. 6 x 9 in, \$29.99. Direct link for purchase [here](#).
- Volume 3 reproduces 12 issues from June 1946 through May 1947. 452 pages. ISBN 978-91-983441-9-6. \$31.99. Direct link for purchase [here](#).
- Volume 4 reproduces 12 issues from June 1947 through May 1948. 438 pages. ISBN 978-91-984100-2-0. \$30.99. Direct link for purchase [here](#).
- Volume 5 reproduces 12 issues from June 1948 through December 1949. 486 pages. ISBN 978-91-984100-3-7. \$33.99. Direct link for purchase [here](#).

Details

SEPTEMBER 2017. PAPERBACK. FACSIMILE REPRINT (FULL COLOR).

Purchase

For purchases, see links above.



Sales Information

Contact

Nineveh Press
Eklanda Fält 3
431 59 Mölndal
Sweden
Tel: +46 704085728
info@ninevehpress.com
www.ninevehpress.com

Prices

All prices are in U.S. dollars. Prices are subject to change without notice. Please check our website before placing orders to confirm prices.

Terms

Prepayment is required for all non-institutional orders. Payment may be made with a credit card (Visa, MasterCard, American Express, Discover or PayPal). Libraries/institutions and organizations can order with payment by invoice, please e-mail us at info@ninevehpress.com.

Manuscript Proposals

If you have a proposal for a manuscript that fits into our profile and our range, we invite you to email us at info@ninevehpress.com.

Facebook & Instagram: @ninevehpress

Twitter: @nineveh_press

E-mail: info@ninevehpress.com

www.ninevehpress.com